KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 19**

**PHAÅM NHAÄP BAÁT TÖ NGHÌ GIAÛI THOAÙT CAÛNH GIÔÙI PHOÅ HIEÀN HAÏNH NGUYEÄN (Phaàn 19)**

Khi thaáy vaø nghe taát caû nhöõng vieäc hy höõu ñaõ hieän ôû treân, Ñoàng töû Thieän Taøi quaùn saùt töøng nieäm, tö duy thaáu trieät, laàn löôït tu haønh nhaäp, an truï vaø thaønh töïu troïn veïn. Ñoàng töû nöông oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät vaø naêng löïc cuûa giaûi thoaùt neân ñaït ñöôïc moân giaûi thoaùt traøng voâ caáu, naêng löïc thaät nhanh choùng laøm vui khaép chaúng theå nghó baøn cuûa Boà- taùt. Vì sao? Vì töø xöa, ñoàng töû ñaõ töøng tu haønh vôùi vò Thaàn chuû veà ñeâm aáy, ñöôïc oai löïc cuûa Ñöùc Nhö Lai gia trì, ñöôïc thieän caên baát tö nghì hoã trôï, ñöôïc caùc caên cuûa Boà-taùt, ñöôïc sinh vaøo doøng toân quyù cuûa Ñöùc Nhö Lai, ñöôïc söï giuùp ñôõ bôûi naêng löïc baïn beø, ñöôïc söï hoä nieäm cuûa Ñöùc Nhö Lai, ñaõ töøng ñöôïc Ñöùc Nhö Lai Tyø-loâ-giaù-na hoùa ñoä vaø phaàn thieän caên aáy cuõng ñaõ thaønh thuïc, coù khaû naêng tu haïnh cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn. Luùc ñöôïc moân giaûi thoaùt naøy, roài Ñoàng töû Thieän Taøi vui möøng, nöông oai thaàn cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai khaép möôøi phöông, chaép tay höôùng veà Thaàn chuû veà ñeâm Hyû Muïc Quaùn Saùt, duøng keä khen ngôïi:

*Ngaøi ôû trong voâ löôïng ñaïi kieáp*

*Kheùo hoïc phaùp saâu xa cuûa Phaät* Tuøy theo taát caû loaøi chuùng sinh Hieän roõ saéc thaân khoâng chaáp tröôùc Bieát roõ caùc chuùng sinh chìm ñaém Taâm treû daïi khoâng chuû khoâng thaân Duøng thaàn thoâng hieän ñuû loaïi thaân

*Giaûng daïy chaùnh phaùp ñieàu phuïc hoï* Phaùp thaân tòch tónh khoâng coù hai

*Khoâng nöông, khoâng chaáp, khoâng phaân bieät* Vì ñoä chuùng sinh neân hieän khaép

*Dieãn thuyeát chaùnh phaùp hoùa ñoä hoï* Ngaøi ñoái caùc uaån, xöù vaø giôùi

*Hieån phaùp ñeàu khoâng, khoâng chaáp tröôùc* Thò hieän thaân saéc töôùng ñeïp ñeõ

*Dieãn thuyeát chaùnh phaùp ñeå giaùo hoùa* Khoâng vöôùng trong ngoaøi taát caû phaùp Ñaõ thoaùt voâ bieân bieån sinh töû

*Muoán nhoå chuùng sinh khoûi höõu voâ* Hieän thaân ñoàng loaïi khaép moïi nôi Taâm Thaàn ñoái vôùi taát caû caûnh

*Xa haún caùc duïc vaø phaân bieät* Vì khaép caùc chuùng sinh si aùm

*Neâu phaùp töï giaùc ñeå hoùa ñoä*

*Taâm ngaøi thöôøng truï nôi Tam-muoäi* Traûi qua nhieàu kieáp khoâng dao ñoäng Chaân loâng treân thaân hieän maây ñoä

*Ñeå cuùng Thieän Theä khaép möôøi phöông* Thaàn nhaäp moân möôøi löïc cuûa Phaät Töøng nieäm coù voâ bieân phöông tieän Tuøy hieän öùng hoùa ñeàu khaùc caû

*Nhieáp ñoä khaép taát caû chuùng sinh* Thaàn quaùn thaáu trieät caùc bieån höõu Ñuû caû nghieäp löïc vaø trang nghieâm

*ÔÛ trong ñaïo phaùp khoâng chöôùng ngaïi* Thuyeát giaûng giuùp taâm hoï thanh tònh Saéc töôùng thaân ngaøi nhö Phoå Hieàn Thanh tònh saùng ñeïp khoâng gì saùnh Tuøy söï mong muoán cuûa chuùng sinh Ñeàu hieän roõ khaép ôû theá gian.

Khi duøng lôøi keä hay khen ngôïi Thaàn chuû veà ñeâm roài Ñoàng töû Thieän Taøi thöa:

–Baïch Thaùnh giaû! Thaùnh giaû phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà ñaõ bao laâu roài vaø ñöôïc moân giaûi thoaùt naøy ôû khoaûng thôøi gian naøo?

Baáy giôø, Daï thaàn duøng keä ñaùp:

*Ta nhôù raát nhieàu kieáp ñaõ qua* Nhieàu hôn soá vi traàn coõi Phaät Coù coõi Ma-ni an laïc quang

*Thuoäc kieáp Tòch tónh Ñaïi aâm thanh* Trong coõi aáy coù boán ñaïi chaâu

*Chu vi traêm ngaøn muoân öùc trieäu* Trong aáy coù moät töù thieân haï Teân Ma-ni Sôn chuùng saéc quang Trong aáy coù ñoâ thaønh roäng lôùn Traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha Beân trong coù moät thaønh cuûa vua

*Teân Chuùng Höông Quang Ma-ni Traøng* Toâ ñieåm baèng ñuû caùc loaïi baùu

*Trôøi ngöôøi ai thaáy cuõng vui veû* Thôøi aáy coù moät Chuyeån luaân vöông Teân Quaûng Ñaïi Thaân laøm theá chuû Troïn veïn caû ba möôi hai töôùng

*Ñuû caùc veû ñeïp trang nghieâm thaân* AÙnh saùng maøu chaân kim tuyeät ñeïp Sinh ra töø hoa sen thanh tònh

*Töï taïi bay leân phoùng haøo quang* AÙnh saùng chieáu khaép coõi Dieâm-phuø Ñöùc Luaân Vöông aáy coù ngaøn con Töôùng tuaán tuù uy theá maïnh meõ

*Vöông thaàn phuï taù coù moät vaïn* Trí tueä ña vaên ñuû moïi maët Hoaøng haäu cung phi ñeán möôøi öùc Ñeàu nhö Thieân nöõ ñeïp taâm ngöôøi Taâm taùnh hieàn hoøa chìu yù vua

*Luoân luoân khôûi töø taâm maø phuïc vuï* Vua duøng chaùnh phaùp lôïi chuùng sinh

*Chaùnh phaùp truyeàn trao khaép boán chaâu* Ñaïi ñòa, Thieát vi ñeàu thaàn phuïc

*Giaøu sang sung tuùc ngöôøi an vui* Thuôû aáy, ta laø Baûo Nöõ vua

*Lôøi noùi thanh tao nhö Phaïm aâm* Thaân quang chieáu saùng ngaøn do-tuaàn Saùng nhö maøu chaân kim voâ caáu

*Moät hoâm vöøng döông vöøa khuaát nuùi* Bao nhieâu tieáng nhaïc cuõng vöøa döøng Ñaïi vöông cuøng ta vaø cung phi

*Taát caû moïi ngöôøi ñeàu yeân nguû* Thôøi aáy coù Ñöùc Phaät ra ñôøi

*Hieäu laø Caùt Töôøng Coâng Ñöùc Haûi* Hieån hieän voâ löôïng söùc thaàn thoâng Khaép caùc theá giôùi trong möôøi phöông Laïi phoùng voâ löôïng bieån aùnh saùng Nhieàu nhö vi traàn taát caû coõi

*Thò hieän ñuû caùc thaân töï taïi*

*Ñaày khaép möôøi phöông khoâng cuøng taän* Nuùi non ñaïi ñòa ñeàu chaán ñoäng

*Phaùt tieáng baùo khaép Phaät xuaát hieän* Trôøi, ngöôøi, Long chuùng, A-tu-la Nghe Phaät xuaát theá ñeàu hoan hyû Laïi töø nôi moãi loã chaân loâng

*Hieän bieån thaàn bieán hoùa thaân Phaät.* Theá giôùi nôi möôøi phöông ñeàu ñaày khaép Tuøy taâm chuùng sinh thuyeát dieäu phaùp Vaøo ñeâm hoâm aáy ta naèm moäng

*Thaáy Phaät hieän ñuû caùc thaàn bieán* Vaø nghe dieãn noùi phaùp saâu xa Vui möøng meán moä chöa töøng coù

*Baáy giôø, möôøi ngaøn thaàn chuû ñeâm* Ñöùng treân khoâng trung nôi vöông cung Cuøng nhau khen ngôïi coâng ñöùc Phaät Duøng gioïng thanh tao ñaùnh thöùc ta Hoaøng haäu taøi trí daäy ñi thoâi

*Phaät ñaõ xuaát hieän trong nöôùc baø* Traêm ngaøn bieån kieáp khoù ñöôïc gaëp

*Ngöôøi thaáy ñöôïc lôïi laïc, thanh tònh* Ta chôït tænh daäy taâm cung kính Lieàn thaáy aùnh saùng ñeïp thanh tònh Xem aùnh saùng naøy töø ñaâu ñeán Thaáy Phaät ngoài nôi coäi Boà-ñeà Thaân xinh ñeïp ba möôi hai töôùng Maøu saéc tuyeät vôøi hôn nuùi baùu

*Laïi töø taát caû loã chaân loâng.*

*Ñeàu phoùng bieån aùnh saùng roäng lôùn* Khi troâng thaáy theá ta vui möøng Lieàn phaùt taâm roäng lôùn hieám coù Nguyeän ta cuõng ñöôïc nhö Theá Toân Ñaày ñuû söùc thaàn thoâng roäng lôùn Ngay luùc aáy, ta ñi ñaùnh thöùc

*Ñaïi vöông, cung phi vaø quyeán thuoäc* Ñeå cuøng ñöôïc thaáy haøo quang Phaät Taát caû moïi ngöôøi ñeàu vui möøng

*Luùc aáy, ta cuøng Chuyeån luaân vöông* Ngaøn öùc binh, boán maët cuøng vaây quanh Cuøng vôùi voâ löôïng caùc chuùng sinh

*Ñeàu ñoàng taâm ñeán choã Nhö Lai* Töø ñoù traûi qua hai vaïn naêm

*Ta nhaát taâm cuùng döôøng Phaät aáy* Baûy baùu, ñaïi ñòa boán chaâu thieân haï Thaønh kính hieán daâng khoâng moûi meät Ñöùc Nhö Lai aáy giaûng cho ta

*Bieån Tu-ña-la, maây coâng ñöùc* Duøng oai löïc Phaät hieåu caên cô

*Phaùt sinh caùc bieån nguyeän trang nghieâm* Thôøi aáy Thaàn chuû veà ñeâm ñaùnh thöùc ta Giuùp ta thaáy Phaät taêng ích taâm

*Roài ta nguyeän ñöôïc thaân nhö theá* Ñaùnh thöùc moïi ngöôøi coøn buoâng thaû Ta môùi phaùt taâm vaøo thôøi aáy.

*Nguyeän höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà* Lui tôùi caùc bieån höõu sinh töû

*Dieät tröø caùc khoå taâm khoâng nguoâi* Sau naøy duøng taâm tin saâu saéc Cuùng möôøi öùc na-do-tha Phaät Thöôøng höôûng an vui ôû trôøi ngöôøi Lôïi ích taát caû caùc chuùng sinh

*Phaät thöù nhaát, hieäu Caùt Töôøng Haûi.* Vò keá, Coâng Ñöùc Voâ Taän Ñaêng.

*Phaät thöù ba, hieäu Dieäu Baûo Traøng.* Thöù tö, Phaät hieäu Hö Khoâng Tueä.

*Ngaøi thöù naêm, hieäu Caâu-toâ-ma.* Thöù saùu, Trí Nguyeät Voâ Sôû Tröôùc.

*Thöù baûy, Phaùp Nguyeät Quang Minh Vöông.* Thöù taùm, Trí Luaân Quang Phoå Chieáu.

*Thöù chín Nhö Lai, Löôõng Tuùc toân.* Hieäu laø Baûo Dieäm Sôn Ñaêng Quang Thöù möôøi Ñieàu Ngöï Thieân Nhaân Sö. Hieäu laø Tam Theá Ñaïi Quang AÂm.

*Möôøi öùc na-do-tha nhö theá*

*Ta ñeàu cuùng döôøng taâm hoan hyû* Nhöng vaãn chöa ñöôïc maét trí tueä Vaøo bieån giaûi thoaùt saâu xa naøy. Tuaàn töï keá ñoù, laïi coù coõi

*Teân Nhaát thieát Phaät baûo quang minh* Kieáp aáy teân laø Thieân caùt töôøng

*Coù naêm traêm Nhö Lai xuaát theá*

*Phaät ñaàu: Nguyeät Luaân Vieân Maõn Quang.* Ñöùc Phaät thöù hai, hieäu Nhaät Ñaêng.

*Ñöùc Phaät thöù ba: Tinh Tuù Traøng.* Phaät thöù tö, hieäu Dieäu Baûo Phong.

*Naêm: Hoa Dieäm Quang. Saùu: Haûi Ñaêng.* Baûy, Dieäm Caùt Töôøng. Taùm: Thieân Ñöùc. Phaùp vöông thöù chín, hieäu Quang Traøng. Thöù möôøi: Phoå Trí Quang Minh Vöông. Naêm traêm Ñöùc Nhö Lai nhö theá

*Moãi vò ta ñeàu töøng cuùng döôøng.* Nhöng vaãn coøn aùi A-laïi-da

*Khoâng bieát laáy khoâng nöông laøm coù.* Tuaàn töï keá ñoù, laïi coù kieáp

*Teân: Chuùng dieäu saéc phaïm quang minh* Theá giôùi töôi ñeïp ñuû caùc baùu

*Teân: Thaéng caùt töôøng hoa ñaêng vaân* Trong aáy voâ löôïng Phaät xuaát theá Moãi vò ta ñeàu töøng cuùng döôøng

*Vaø cuùng chuùng hoäi cuûa caùc ngaøi* Taâm hoan hyû cung kính nghe phaùp Phaät ñaàu, hieäu laø Baûo Tu-di

*Vò keá, Quang Minh Coâng Ñöùc Haûi* Thöù ba: Phaùp Giôùi Dieäu AÂm Traøng. Thöù tö: Phaùp Haûi Ñaïi Thinh Vöông.

*Naêm: Phaät Phaùp Traøng. Saùu: Oai Nghieâm.* Baûy: Phaùp Löïc Quang. Taùm: Khoâng Trí.

*Thöù chín: Phaùp Dieäm Tu-di Quang.* Thöù möôøi: laø Phaät Vaân Caùt Töôøng. Nhöõng Ñöùc Phaät thöôïng thuû nhö theá.

*Ta ñeàu thaân caän cuùng döôøng heát.* Tuy chöa thaáu trieät caùc phaùp taùnh, Nhöng ñöôïc nhaäp vaøo bieån chö Phaät. Thöù töï sau ñoù laïi coù kieáp,

*Kieáp aáy teân laø Nguyeät caut töoøng.* Vaøo thôøi baáy giôø, coù coõi Phaät.

*Hieäu laø Nhaät Ñaêng Caùt Töôøng Traøng.* Thôøi aáy coù chö Phaät xuaát theá,

*Soá ñeán taùm möôi na-do-tha,* Ta soaïn taát caû vaät trang söùc,

*Daâng leân baèng taát caû taâm thaønh.* Phaät ñaàu tieân: Cam Loä Vò Vöông. Thöù hai; Ñöùc Phaät Ñaïi Thoï Vöông. Thöù ba: Coâng Ñöùc Tu-di Phong.

*Thöù tö: Bình Ñaúng Dieäu Baûo Nhaõn.*

*Naêm: Quang Bieán Chieáu. Saùu: Quang Nghieâm.* Baûy: Phaät Phaùp Haûi. Taùm: Thaéng Löïc.

*Chín: Phaät Theá Chuû, Oai Löïc Hieàn.* Möôøi laø Nhaát Thieát Phaùp Quang Vöông. Caùc Ñöùc Phaät thöôïng thuû nhö theá.

*Ta ñeàu thaân caän vaø cuùng döôøng.*

*Tuy nhöng vaãn chöa ñöôïc trí thaâm dieäu* Nhöng nhaäp ñöôïc bieån phaùp saâu xa.

*Noái tieáp sau ñoù laïi coù kieáp* Teân laø Tòch tónh trí oai löïc Coõi aáy teân laø Phoå quang vaân Kim cöông kieân coá vaø Ma-ni Voâ soá vaät baùu ñuû caùc maøu

*Trong aáy coù ngaøn Phaät xuaát hieän* Chuùng sinh vui nhieàu, phieàn naõo ít. Chuùng hoäi trang nghieâm khaép lìa caáu. Ñöùc Phaät ñaàu, hieäu Kim Cöông Teá.

*Vò keá: Thoï Trì Voâ Tröôùc Löïc.*

*Thöù ba: Phaät Phaùp Giôùi AÛnh Töôïng.*

*Boán: Phoå Quang Chieáu Thaäp Phöông Vöông.* Naêm laø, Phaät Ñaïi Bi Oai Ñöùc.

*Thöù saùu: Ñöùc Phaät Khoå Haïnh Haûi.* Thöù baûy: Nhaãn Nhuïc Vieân Maõn Ñaêng.

*Taùm: Phaät Giaùc Phaùp Vieân Maõn Quang.* Thöù chín: Phaät hieäu Haûi Trang Nghieâm. Phaät cuoái cuøng: Tòch Tónh Quang Vöông. Caùc ngaøi: Thöôïng thuû trong ngaøn Phaät Ta ñeàu cuùng döôøng ñuû töøng vò

*Nhöng chöa ngoä ñöôïc caùc phaùp taùnh,* Bình ñaúng thanh tònh nhö khoâng taùnh,

*Vaø vaân du khaép taát caû coõi,* Maø tu caùc haïnh ôû coõi aáy. Tuaàn töï noái tieáp laïi coù kieáp. Kieáp aáy teân laø Dieäu xuaát sinh,

*Coõi hieäu: Höông ñaêng vaân caùt töôøng.* Trong aáy tònh ueá xen laãn nhau,

*Trong ñoù coù öùc Phaät xuaát theá,*

*Coõi aáy vaø kieáp: Dieäu trang nghieâm,* Ñöùc Phaät ñaõ thuyeát dieäu phaùp luaân, Ta duøng nieäm löïc tieáp nhaän heát Nhaát: Voâ Caáu Xöng; hai, Phaùp Haûi. Phaät thöù ba, hieäu Vaân Caùt Töôøng.

*Thöù tö: Phaùp Chuû. Naêm: Ñöùc Vaân.* Saùu: hieäu Phaùp Sôn Tu-di Quang. Thöù baûy: Phaät Trí Dieäm Oai Ñöùc. Phaät thöù taùm: Hö Khoâng Ñaïi Thanh. Thöù chín, laïi coù Löôõng Tuùc Toân.

*Teân: Phoå Xuaát Sinh Thuø Thaéng Ñaêng.* Phaät thöù möôøi laø Voâ Thöôïng Só, Hieäu: Mi Gian Quang Trí Caùt Töôøng. Cuùng döôøng caùc Ñöùc Trung Toân aáy, Nhöng chöa röûa saïch ñaïo voâ ngaïi.

*Tuaàn töï noái tieáp coøn coù kieáp,* Teân: Taäp kieân coá dieäu cao vöông

*Coõi hieäu: Baûo phong thaéng ñænh traøng* Toâ ñieåm ñuû caùc baùu thöôïng dieäu

*Nôi ñoù naêm traêm Phaät xuaát hieän* Maøu saéc toaøn thaân ñeàu xinh ñeïp Cuùng döôøng caùc ñöùc töï giaùc aáy Caàu phaùp giaûi thoaùt saâu xa naøy

*Thöù nhaát: Phaät Coâng Ñöùc Vieân Maõn.* Hai: Tòch Tónh AÂm Ba Haûi Sôn.

*Boán: Phaät Oai Ñöùc. Naêm: Sôn Vöông.* Saùu: Tu-di Töôùng Ñaïi Vaân Thanh.

*Baûy: Phaùp Töï Taïi. Taùm: Coâng Ñöùc.* Chín: Phöôùc Tu-di. Möôøi: Tòch Quang. Caùc vò ñöùng ñaàu naêm traêm Phaät,

*Ta ñeàu tuaàn töï kính cuùng döôøng,* Ñöùc Phaät aáy coù ñaïo chaân tònh Ta ñeàu nhaäp khaép heát taát caû,

*Nhöng trong Phaät phaùp ta chöa theå,* Thaønh töïu nhaãn bình ñaúng saâu xa. Thöù töï gaén lieàn laïi coù kieáp,

*Teân laø An laïc trang nghieâm quang.* Coõi hieäu: Tònh aâm anh laïc trí,

*Chuùng sinh thanh tònh ít phieàn naõo.* Trong aáy coù chö Phaät xuaát hieän, Ñeán soá taùm möôi na-do-tha,

*Ta ñeàu cuùng döôøng Nhaân Trung Toân,* Tu ñaïo thanh tònh toái thaéng Phaät.

*Phaät ñaàu: Hoa Tuï Caâu-toâ-ma.* Keá, Phaät Haûi Taïng. Ba: Ñöùc Sinh.

*Thöù tö: Ñöùc Phaät Thieân vöông Keá.* Thöù naêm: Ma-ni Thaéng Taïng Vöông. Saùu: laø Ñöùc Phaät Chaân Kim Sôn.

*Thöù baûy: Ñöùc Phaät Baûo Tuï Toân.*

*Taùm: Phaät Phaùp Traøng. Chín: Taøi Thaéng.* Phaät cuoái hieäu laø Trí Tueä Vöông.

*Ñeàu laø Thöôïng thuû Thieân Nhaân Chuû* Ta ñeàu cuùng döôøng khaép taát caû.

*Tuaàn töï sau ñoù laïi coù kieáp.* Kieáp aáy teân laø Thieân caùt töôøng.

*Coõi hieäu: Dieäu ñaêng bieán hoùa traøng.* ÖÙc na-do-tha Phaät xuaát hieän,

*Phaät ñaàu tieân, hieäu Tòch Tónh Traøng.* Phaät thöù hai, hieäu Xa-ma-tha.

*Thöù ba: Tòch Tónh Baù Ñaêng Vaân.* Theá Toân thöù tö: Caùt Töôøng Vöông. Phaät thöù naêm, hieäu Toái Thaéng Chuû. Phaät thöù saùu, hieäu Nhö Vaân Haønh. Thöù baûy: Nhö Lai Nhaät Oai Ñöùc.

*Thöù taùm: Thaéng Phaùp Tu-di Ñaêng.*

*Chín, hieäu: Thieân Dieäm Dieäu Caùt Töôøng.* Möôøi: Sö Töû Hoáng Trí Tueä Ñaêng.

*Caùc Thieän theä ñeàu laø thöôïng thuû,* Ta ñeàu cuùng döôøng khoâng boû qua,

*Nhöng vaãn chöa ñöôïc nhaãn thanh tònh* Ñeå nhaäp bieån phaùp saâu xa aáy.

*Tuaàn töï sau ñoù laïi coù kieáp*

*Teân laø Voâ tröôùc bieán trang nghieâm.* Vaøo thôøi ñieåm aáy coù theá giôùi,

*Teân: Voâ bieân quang phoå caùt töôøng.* Trong aáy caùc Ñöùc Phaät xuaát theá, Ba möôi saùu öùc na-do-tha,

*Ñaàu tieân, Phaät Phoå Coâng Ñöùc Vaân,* Phaät keá: Voâ Giaùn Hö Khoâng Taâm,

*Ba: Phaät Dieäu Sinh Cuï Trang Nghieâm.* Thöù tö: Phaùp Haûi Ñaïi Hoáng Thanh.

*Thöù naêm: Phaùp Giôùi Ñaïi AÂm thanh.* Saùu: Dieäu Bieán Hoùa Coâng Ñöùc Sôn.

*Thöù baûy: Phoå Löïc Oai Ñöùc Toân.*

*Thöù taùm: Xuaát Sinh Phaùp Haûi Thanh.* Thöù chín: Haûi Ñaêng Coâng Ñöùc Sôn. Thöù möôøi: Tuøy Thuaän Trí Nhaät Vöông. Caùc Ñöùc Nhö Lai aáy xuaát hieän

*Ta ñeàu vui veû kính cuùng döôøng.* Cuoái cuøng coù Ñöùc Phaät xuaát theá.

*Hieäu: Baûo Caùt Töôøng Coâng Ñöùc Traøng.* Ta laø Thieân haäu teân: Nguyeät Dieän.

*Cuùng döôøng Ñöùc Nhaân Trung Toân aáy,* Ñöùc Phaät vì ta thuyeát Kheá kinh,

*Phaùp moân Trang nghieâm khoâng nöông töïa.* Thaønh töïu phaùt sinh caùc bieån nguyeän,

*Ta ñeàu thoï trì baèng nieäm löïc,*

*Ñaït ñöôïc maét roäng lôùn saùng ngôøi.* Söùc Tam-muoäi Toång trì tòch tónh. Luoân ñöôïc noái lieàn trong töøng nieäm.

*Ñeàu thaáy bieån chö Phaät nôi möôøi phöông.* Ñöôïc taïng ñaïi Bi cuûa caùc ngaøi,

*Vaø moân ñaïi Töø nhieàu phöông tieän,* Taêng taâm ñaïi trí nhö hö khoâng, Thaønh töïu voâ löôïng löïc Nhö Lai, Thaáy taâm caùc chuùng sinh ñieân ñaûo:

*Chaáp chaët töôûng Thöôøng, Laïc, Ngaõ, Tònh,* Bò maây ngu si laøm toái taêm,

*Loaïn töôûng sinh ra caùc phieàn naõo,* Ñi ñöùng quanh, vaãn röøng taø kieán, Qua laïi vaãn trong bieån tham duïc, Tích chöùa ñuû caùc nghieäp luaân hoài, Rôi vaøo caùc neûo khoå khaùc nhau, Taát caû chuùng sinh trong caùc neûo Ñeàu tuøy theo nghieäp maø thoï thaân Bò sinh, laõo, beänh, töû, thuùc eùp Thaân taâm luoân chòu khoå voâ bieân, Muoán giuùp chuùng sinh aáy an laïc, Phaùt sinh nguyeän Boà-ñeà toái thaéng.

*Nguyeän cho taát caû coõi möôøi phöông.* Coù nhöõng ñaáng möôøi Löïc xuaát hieän, Vì muoán thaønh Phaät, lôïi chuùng sinh.

*Giaêng maây ñaïi nguyeän khaép phaùp giôùi.* Töø ñoù tu ñuû coâng ñöùc tuï,

*Nhaäp moân Toång trì Phaät ñaïo.*

*Phaùt sinh maây haïnh nguyeän roäng lôùn.* Nhanh choùng nhaäp khaép ñaïo voâ sinh, Ñaày ñuû Ba-la-maät roäng lôùn,

*Sinh ra phaùp giôùi khoâng cuøng taän.* Nhanh choùng nhaäp vaøo khaép caùc ñòa. Cuõng nhaäp phaùp phöông tieän ba ñôøi, Moät nieäm tu khaép taát caû Phaät,

*Vöôït khoûi caùc haøng haïnh voâ ngaïi,* Thuôû aáy, ta laøm tröôûng töû Phaät,

*Ñöôïc nhaäp vaøo haïnh nguyeän Phoå hieàn.* Roõ moân sai bieät möôøi phaùp giôùi, Thoâng ñaït giaùo phaùp Phaät thaâm dieäu.

Thieän nam! OÂng nghó theá naøo? Chuyeån luaân thaùnh vöông thuôû aáy, laøm chuû caû möôøi phöông, coù khaû naêng gaày döïng chaùnh phaùp, noái tieáp haït gioáng Phaät ñeå khoâng theå döùt maát, ñaâu phaûi ai xa laï; ñoù chính laø Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi. Vò Thaàn chuû veà ñeâm ñaùnh thöùc ta thuôû aáy, chính laø hoùa thaân cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn.

Thieän nam! Thuôû aáy, ta laø nöõ baùu cuûa vua, nhôø vò Thaàn chuû veà ñeâm naøy ñaùnh thöùc, giuùp ta ñöôïc thaáy Ñöùc Phaät vaø phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Töø ñoù ñeán nay traûi qua soá kieáp baèng cöïc vi traàn coõi Phaät, ta khoâng bò rôi vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh vaøo coõi trôøi, coõi ngöôøi vaø luoân ñöôïc töï taïi. Taâm ta kieân coá neân ôû baát cöù nôi ñaâu, cuõng ñeàu thaáy Phaät, cho ñeán luùc ôû nôi Ñöùc Phaät Coâng Ñöùc Traøng Baûo Caùt Töôøng Ñaêng, thì ta ñöôïc moân giaûi thoaùt Ñaïi toác taät löïc phoå hyû traøng voâ caáu naøy. Nhôø vaøo moân giaûi thoaùt aáy, neân ta coù theå ñaït ñöôïc thaân trang söùc baèng coâng ñöùc nhö theá, vôùi ñuû caùc söï cuùng döôøng, thaân caän chö Phaät vaø Thieän tri thöùc, ñieàu phuïc, giaùo hoùa, laøm lôïi ích cho chuùng sinh vaø giuùp hoï tu dieäu haïnh.

Thieän nam! Ta chæ bieát moãi moân giaûi thoaùt Ñaïi toác taät löïc phoå hyû traøng voâ caáu naøy thoâi. Coøn nhö caùc vò Ñaïi Boà-taùt; trong töøng nieäm coù theå ñeán khaép taát caû choã cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai, nhanh choùng nhaäp vaøo bieån Nhaát thieát trí; trong töøng nieäm duøng moân phaùt thuù nhaäp vaøo taát caû bieån ñaïi nguyeän, duøng moân nguyeän haûi laøm cho moãi nieäm sinh ra taát caû caùc haïnh cho ñeán taän kieáp vò lai. Trong moãi haïnh laïi bieán hoùa phaùt sinh ra thaân, nhieàu nhö cöïc vi traàn trong taát caû coõi Phaät. Moãi thaân laïi nhaäp khaép taát caû moân phaùp giôùi. Moãi moân phaùp giôùi, ñeàu thuyeát caùc dieäu haïnh, thích öùng vôùi taâm cuûa chuùng sinh, trong taát caû coõi Phaät. Trong moãi vi traàn, nôi taát caû coõi Phaät, ñeàu thaáy voâ bieân bieån Nhö Lai. Nôi moãi Ñöùc Nhö Lai ñeàu ñöôïc thaáy söï thaàn thoâng du hyù töï taïi cuûa chö Phaät khaép caû phaùp giôùi. Nôi moãi Ñöùc Nhö Lai ñeàu ñöôïc thaáy, kieáp xöa ñaõ tu ñuû caùc dieäu haïnh cuûa Boà-taùt. Nôi moãi Ñöùc Nhö Lai thöôøng xuyeân thoï trì thuû hoä baùnh xe giaùo phaùp khoâng thieáu maát vaø cuõng thaáy ñuû caùc thaàn bieán, phöông tieän trong bieån giaùo phaùp ba ñôøi cuûa taát caû Nhö Lai thì ta laøm sao coù theå bieát vaø noùi heát haïnh vaø coâng ñöùc cuûa caùc vò aáy.

Thieän nam! Trong chuùng hoäi cuûa Ñöùc Nhö Lai naøy, coù moät vò thaàn chuû Daï, teân laø Phoå Cöùu Hoä Nhaát Thieát Chuùng Sinh Oai Ñöùc Caùt Töôøng. OÂng ñeán thænh vaán vò aáy: Boà-

taùt laøm theá naøo ñeå nhaäp haïnh Boà-taùt vaø vieân maõn thanh tònh ñaïo cuûa caùc Boà-taùt?

Baáy giôø, Ñoàng töû Thieän Taøi ñaûnh leã saùt chaân Daï thaàn, nhieãu quanh voâ soá voøng, chieâm ngöôõng, löu luyeán, roài töø giaõ ra ñi. Nghe moân giaûi thoaùt Phoå hyû traøng nôi Thaàn chuû veà ñeâm Hyû Muïc roài; Ñoàng töû Thieän Taøi tin töôûng nhaäp vaø tuøy thuaän quaùn saùt, nhôù laïi nhöõng lôøi daïy cuûa Thieän tri thöùc, taâm khoâng rôøi boû, chuyeân chuù tö duy, caùc caên thuaàn tònh, moät taâm mong ñöôïc gaëp Thieän tri thöùc daãu ñi khaép möôøi phöông tìm caàu khoâng bieát moûi. Nguyeän thöôøng thaân caän caùc Thieän tri thöùc, phaùt sinh coâng ñöùc ñoái vôùi Thieän tri thöùc, thöôøng phuïng söï cuùng döôøng vaø laøm cho ngaøi vui, saùnh vôùi Thieän tri thöùc ñeå coù

thieän caên, ñoàng moät theå taùnh, ñöôïc haïnh phöông tieän thieän xaûo cuûa Thieän tri thöùc, thì khoâng gì coù theå huûy hoaïi; nöông Thieän tri thöùc thì seõ nhanh choùng phaùt trieån vaø nhaäp bieån tinh taán, thöôøng tuøy thuaän soáng chung vôùi Thieän tri thöùc khoâng heà xa caùch. Thaàm nguyeän nhö theá roài, ñoàng töû ñi ñeán choã thaàn Phoå Cöùu Chuùng Sinh Oai Ñöùc. Cuøng luùc ñoù, vì Thieän Taøi, Thaàn chuû veà ñeâm thò hieän thaàn löïc moân giaûi thoaùt ñieàu phuïc chuùng sinh cuûa Boà-taùt. Cuøng vôùi thaân xinh ñeïp ñuû caùc töôùng toát laäp töùc töø giöõa hai chaân maøy vò aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn teân laø Phoå Trí dieäm voâ caáu tinh tuù traøng, coù voâ löôïng aùnh saùng vaây quanh. AÙnh saùng aáy, chieáu khaép theá gian, roài nhaäp vaøo ñænh cuûa Thieän Taøi, lan xuoáng khaép thaân vò aáy. Ngay khi aáy Thieän Taøi lieàn ñöôïc Tam-muoäi cöïc thanh tònh vieân maõn. Ñöôïc Tam-muoäi roài, Thieän Taøi thaáy khoaûng giöõa choã ôû cuûa hai vò thaàn Hyû Muïc vaø Phoå Cöùu coù raát nhieàu ñòa traàn, thuûy traàn vaø hoûa traàn. Thaáy caùc vaät trang söùc nhö Kim cöông, caùc baùu Ma-ni, anh laïc, caùc höông hoa nhö vi traàn. Nhö vaäy, ôû moãi buïi traàn trong taát caû cöïc vi ñeàu thaáy söï thaønh hoaïi cuûa cöïc vi traàn soá theá giôùi coõi Phaät saùt vaø thaáy taát caû ñòa, thuûy, hoûa, phong, tích tuï cuõng thaáy caùc theá giôùi lieân tieáp nhau, ñeàu do ñòa luaân duy trì maø toàn taïi. Ñuû caùc hình thuø, ñuû caùc quyeán thuoäc, ñuû caùc bieån nuùi, ñuû caùc soâng hoà, ñuû caùc röøng caây vaø caùc cung ñieän nhö: Ñieän Thieân cung, ñieän Long cung, ñieän Daï-xoa cung cho ñeán Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, ngöôøi vaø phi nhaân… cung ñieän phoøng oác trang trí ñuû caùc thöù.

Ñòa nguïc, suùc sinh vaø caûnh giôùi cuûa Dieâm-la vöông, taát caû truï xöù, sinh töû tôùi lui,

luaân hoài caùc neûo, theo nghieäp thoï baùo, ñeàu khaùc nhau, sinh ra khaép nôi, khoâng laãn loän, maø khoâng thaát bieát heát. Thieän Taøi coøn thaáy taát caû theá giôùi ñuû daïng khaùc nhau. Nghóa laø coù theá giôùi taïp ueá, coù theá giôùi thanh tònh, coù theá giôùi theo chieàu höôùng taïp ueá, coù theá giôùi theo chieàu höôùng thanh tònh, coù theá giôùi coù caû taïp ueá laãn thanh tònh, coù theá giôùi thanh tònh laãn taïp ueá, coù theá giôùi hình daùng baèng phaúng, coù theá giôùi nhôø vaøo taâm töôûng maø toàn taïi, coù theá giôùi uùp maø toàn taïi, coù theá giôùi nghieâng maø toàn taïi. Ñoù laø noùi veà theá giôùi. Trong taát caû caùc neûo caùc loaøi, taát caû caùc ñôøi soáng, ñoàng töû ñeàu thaáy coù söï hieän dieän cuûa Thaàn chuû veà ñeâm Phoå Cöùu Chuùng Sinh Oai Ñöùc.

Trong taát caû thôøi, khaép caû moïi nôi; tuøy theo tuoåi thoï, nieàm tin, sôû thích, hình daùng, ngoân ngöõ, caên cô khaùc nhau cuûa caùc chuùng sinh maø ngaøi duøng söùc phöông tieän, hieän ra tröôùc hoï ñeå tuøy nghi ñieàu phuïc giaùo hoùa cho hoï thaønh thuïc. Giuùp caùc chuùng sinh ôû ñòa nguïc thoaùt khoûi caùc khoå haïi, giuùp chuùng sinh trong loaøi suùc sinh traùnh söï aên nuoát laãn nhau; giuùp chuùng sinh trong loaøi ngaï quyû vaø caûnh giôùi Dieâm-la thoaùt khoûi naïn ñoùi khaùt; giuùp cho caùc loaøi roàng, traùnh xa caùc noãi sôï; giuùp caùc chuùng sinh ôû coõi Duïc, traùnh xa caùc noãi sôï ôû coõi Duïc; giuùp chuùng sinh coõi ngöôøi traùnh xa noãi sôï maøn ñeâm, noãi sôï nhuïc maï, noãi sôï tieáng xaáu, noãi sôï ñaïi chuùng, noãi sôï khoâng coù cuoäc soáng, noãi sôï cheát, noãi sôï ñöôøng aùc, noãi sôï maát thieän caên, noãi sôï thoaùi taâm Boà-ñeà, noãi sôï gaëp aùc tri thöùc, noãi sôï xa Thieän tri thöùc, noãi sôï rôi vaøo haøng Nhò thöøa, noãi sôï veà nhöõng vieäc sinh töû khaùc nhau, noãi sôï soáng chung vôùi caùc loaøi chuùng sinh khaùc, noãi sôï sinh vaøo thôøi aùc, sôï sinh trong doøng toäc aùc, noãi sôï taïo ra nghieäp aùc, sôï nghieäp chöôùng phieàn naõo, sôï ñuû caùc söï troùi buoäc do chaáp chaët vaøo caùc töôùng, ñoù laø nhöõng noãi sô maø ngaøi giuùp chuùng sinh xa boû ñeå hoài höôùng Boà- ñeà. Thieän Taøi laïi thaáy caùc loaøi chuùng sinh: Noaõn sinh, thai sinh, thaáp sinh, hoùa sinh, coù saéc, khoâng saéc, coù töôûng khoâng töôûng, chaúng phaûi coù töôûng chaúng phaûi khoâng töôûng; ñeàu hieän ôû tröôùc vò aáy. Vò aáy thöôøng xuyeân cöùu hoä, laøm cho hoï thaønh töïu naêng löïc ñaïi nguyeän cuûa Boà-taùt, thaâm nhaäp löïc Tam-muoäi cuûa Boà-taùt; vöõng chaéc naêng löïc thaàn thoâng cuûa Boà-taùt, phaùt sinh naêng löïc haïnh nguyeän cuûa Phoå Hieàn, khuyeách tröông bieån ñaïi Bi

cuûa Boà-taùt, ñöôïc ñaïi Töø voâ ngaïi che khaép chuùng sinh, ñöôïc nieàm vui voâ löôïng trang traûi khaép chuùng sinh, ñöôïc trí tueä phöông tieän nhieáp hoùa khaép chuùng sinh, ñöôïc thaàn thoâng vaø giaûi thoaùt töï taïi cuûa Boà-taùt, laøm nghieâm tònh taát caû coõi Phaät, giaùc ngoï vaø thaáu trieät taát caû phaùp, phuïng söï cuùng döôøng taát caû caùc Ñöùc Phaät, thoï trì taát caû giaùo phaùp cuûa chö Phaät, tích taäp taát caû caùc thieän caên thuø thaéng, tu nhöõng dieäu haïnh cuûa caùc Boà-taùt, nhaäp vaøo taâm cuûa chuùng sinh khoâng coøn chöôùng ngaïi, bieát caên taùnh cuûa chuùng sinh, coù khaû naêng thaønh thuïc, laøm thanh tònh bieån tín giaûi cuûa taát caû chuùng sinh, phaù tan taát caû nhöõng boùng toái voâ tri cuûa chuùng sinh vaø ñöôïc aùnh saùng thanh tònh cuûa Nhaát thieát trí.

Khi aáy, Ñoàng töû Thieän Taøi thaáy Thaàn chuû veà ñeâm Phoå Cöùu Chuùng Sinh Oai Ñöùc nhaäp moân giaûi thoaùt ñieàu phuïc nhaát thieát chuùng sinh vaø hieän söùc thaàn thoâng caûnh giôùi saâu xa baát tö nghì khieán ñoàng töû raát vui möøng vaø voâ cuøng phaán khôûi, thaønh taâm ñaûnh leã, chieâm ngöôõng khoâng rôøi.

Baáy giôø, vò Thaàn chuû veà ñeâm aáy, lieàn xaû thaân xinh ñeïp tuaán tuù ñuû caùc töôùng toát cuûa Boà-taùt, hieän laïi nguyeân hình nhöng khoâng boû oai löïc thaàn thoâng bieán hoùa töï taïi. Ñoàng töû Thieän Taøi thì cung kính chaép tay, lui veà moät beân, quaùn saùt vò aáy, roài duøng keä khen ngôïi:

*Nay con ñöôïc thaáy ngaøi bieán hieän*

*Söùc thaàn thoâng roäng lôùn nhö theá* Laøm con phaùt sinh taâm hoan hyû Dieãn thuyeát keä hay khen ngôïi Thaàn. Con thaáy thaân Thaùnh giaû roäng lôùn Baùu ñeïp trang nghieâm vaø thuø thaéng Ví nhö traêng sao ôû khoâng trung Töôùng toát khoù ñeàu xinh ñeïp

*Thaân phoùng voøng aùnh saùng thanh tònh* Nhieàu baèng voâ bieân buïi coõi traàn

*Caùc loaïi saéc töôùng ñeàu tuyeät vôøi* Chieáu ñeán khaép taát caû möôøi phöông Töø moãi loã chaân loâng phoùng ra

*Soá aùnh saùng baèng taâm chuùng sinh.* Trong aáy coù Phaät ngoài toøa sen Hoùa hieän döùt khoå cho chuùng sinh Trong aáy laïi noåi maây höông thôm Xoâng khaép taát caû caùc chuùng sinh Vaø coøn möa xuoáng nhieàu hoa ñeïp

*Cuùng khaép taát caû Phaät möôøi phöông* Chaân mi phoùng aùnh saùng roäng khaép AÙnh baùu voâ caáu nhö Tu-di

*Chieáu khaép caû möôøi phöông theá giôùi* Ai chaïm ñeàu döùt toái ngu si

*Mieäng thöôøng phoùng aùnh saùng voâ caáu* Vöøng saùng roäng lôùn ngaøn maët trôøi

*Chieáu khaép caùc theá giôùi nôi möôøi phöông* Caûnh Tyø-loâ-giaù-na sinh hoaït

*Maét noåi maây aùnh saùng voâ caáu*

*AÙnh saùng hoøa dòu nhö traêng sao* Chieáu khaép taát caû möôøi phöông coõi. Dieät tröø maøn ngu si tam höõu

*Ngaøi ñaõ hoùa hieän ñuû loaïi thaân*

*Thaân aáy töôùng traïng nhö chuùng sinh* Ñaày khaép trong möôøi phöông phaùp giôùi Ñieàu phuïc voâ löôïng bieån chuùng sinh Phaân thaân ñeán khaép möôøi phöông coõi Ñeàu hieän caû tröôùc moãi chuùng sinh

*Döùt noãi sôï vua, giaëc, nöôùc, löûa* Laøm taâm thuaàn thuïc vaø hoan hyû Con nöông lôøi daïy thaàn Hyû Nhaõn Thaùn phuïc ñöùc Ngaøi ñeán phuïng söï

*Thaáy haøo töôùng Ngaøi phoùng maây saùng* Roäng lôùn roõ troøn khoâng chuùt nhô

*AÙnh saùng chieáu khaép caû möôøi phöông* Dieät heát boùng phieàn naõo chuùng sinh Hieån hieän caùc naêng löïc thaàn thoâng Sau ñoù môùi nhaäp vaøo thaân con

*Khi con ñöôïc ñaày ñuû aùnh saùng* Thì thaân taâm an oån vui möøng

*Ñöôïc traêm bieån Tam-muoäi Toång trì* Thaáy Thieän Theä khaép trong möôøi phöông ÔÛ nhöõng nôi con ñaõ ñi qua

*Ñeàu thaáy taát caû cöïc vi traàn* ÔÛ trong moãi moãi cöïc vi aáy

*Ñeàu thaáy coõi Phaät nhö soá traàn* Hoaëc voâ soá coõi trong moät traàn Hoaøn toaøn taïp nhieãm vaø ueá tröôïc Chuùng sinh chòu caùc khoå voâ cöùu Caát tieáng keâu caàu vaø khoùc than Hoaëc coù caùc coõi xen nhieãm tònh Chuùng sinh nhieàu buoàn khoå ít vui Ngaøi hieän Ñoäc giaùc vaø Thanh vaên Ñem Ñaïi bi ñeán maø cöùu ñoä

*Coù coõi tröôùc tònh sau taïp nhieãm* Nam nöõ ñeàu xinh ñeïp ñaùng yeâu Boà-taùt ñaày khaép vaø trang nghieâm Truï trì voâ löôïng giaùo phaùp Phaät

*Möôøi phöông trong coõi cöïc vi traàn* Ñeàu coù voâ löôïng bieån coõi tònh

*Tyø-loâ-giaù-na töø thuôû tröôùc*

*Tu khaép söï trang nghieâm bieån haïnh* Phaät ôû taát caû coõi möôøi phöông

*Ñeàu ngoài toøa Boà-ñeà toái thaéng*

*Thaønh Ñaúng Chaùnh Giaùc hieän thaàn thoâng* Thuyeát phaùp ñieàu phuïc caùc chuùng sinh Con thaáy oai ñöùc ngaøi Phoå Cöùu

*Thaân ngaøi ñeán khaép voâ bieân coõi* Trong caûnh giôùi Tyø-loâ-giaù-na Phuïng söï taát caû möôøi phöông Phaät.

Thuyeát keä naøy roài, Ñoàng töû Thieän Taøi thöa vôùi thaàn Phoå Cöùu Chuùng Sinh Oai Ñöùc:

–Baïch Thaùnh giaû! Thaät hy höõu! Chæ coù Thaàn môùi coù khaû naêng truï moân giaûi thoaùt saâu xa naøy, Ngaøi ñaït ñöôïc moân giaûi thoaùt naøy ñaõ bao laâu roài? Ngaøi ñaõ tu haïnh gì maø ñöôïc thanh tònh nhö theá?

Thaàn chuû veà ñeâm noùi:

–Thieän nam, ñieàu ñoù khoù maø bieát ñöôïc. Taát caû theá gian trôøi, ngöôøi vaø haøng Nhò thöøa khoâng theå ño löôøng ñöôïc. Vì sao? Vì ñoù chính laø caûnh giôùi cuûa haïnh Boà-taùt Phoå Hieàn an truï, caûnh giôùi tuøy thuaän cuûa taïng Ñaïi bi; caûnh giôùi cöùu hoä taát caû chuùng sinh; caûnh giôùi coù khaû naêng laøm tònh taát caû tam ñoà baùt naïn; caûnh giôùi coù khaû naêng duøng söï thanh tònh voâ thöôïng laøm trang nghieâm taát caû coõi Phaät; caûnh giôùi coù theå ôû trong taát caû coõi cuûa caùc Ñöùc Phaät, laøm cho haït gioáng Phaät noái nhau khoâng döùt; caûnh giôùi coù khaû naêng thoï trì taát caû chaùnh phaùp cuûa chö Phaät; caûnh giôùi coù khaû naêng ôû trong taát caû kieáp, tu haïnh Boà-taùt thaønh töïu bieån ñaïi nguyeän; caûnh giôùi coù khaû naêng ôû nôi taát caû bieån phaùp giôùi, duøng aùnh saùng trí thanh tònh phaù tan boùng toái voâ minh; caûnh giôùi coù khaû naêng trong moät nieäm, duøng aùnh saùng trí tueä, chieáu khaép taát caû bieån phöông tieän ba ñôøi. Ta seõ nöông oai löïc cuûa Phaät ñeå tuyeân thuyeát cho oâng. Naøy thieän nam! Töø thôøi xa xöa, hôn soá kieáp cöïc vi traàn cuûa coõi Phaät, Luùc aáy, coù kieáp, teân laø Voâ caáu vieân maõn, theá giôùi teân laø Tyø-loâ- giaù-na oai ñöùc caùt töôøng, coù caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng soá cöïc vi traàn cuûa nuùi Tu-di xuaát hieän. Theá giôùi cuûa Ñöùc Phaät aáy, duøng taát caû höông quyù, Ma-ni vaø kim cöông laøm theå, trang trí baèng caùc thöù baùu töø cung ñieän cuûa trôøi roàng, naèm treân bieån Voâ caáu quang minh ma-ni vöông. Hình daùng cuûa theá giôùi aáy troøn phaúng thanh tònh khoâng nhô baån, coù vöøng maây tröôùng laøm baèng taát caû anh laïc che beân treân. Coù daõy nuùi baèng nhieàu baùu Ma- ni uy nghieâm bao boïc xung quanh caû ngaøn voøng. Coù möôøi vaïn öùc na-do-tha boán ñaïi chaâu raát phoàn vinh; coù chaâu chuùng sinh aùc nghieäp sinh soáng, coù chaâu chuùng sinh taïp nghieäp sinh soáng, coù chaâu chuùng sinh thieän caên sinh soáng hoaëc coù chaâu caùc Ñaïi Boà-taùt nhaát höôùng sinh soáng ôû treân ñoù.

Thieän nam! Gaàn nuùi Luaân vi, ôû ngaèn meù phía Ñoâng, thuoäc theá giôùi aáy, coù chaâu teân

laø Baûo ñaêng hoa traøng, ñaát nöôùc thanh tònh, an oån phoàn vinh, khoâng caøy caáy maø vaãn sinh ra luùa gaïo; taát caû ñeàu nhôø vaøo söï thaønh thuïc cuûa oai löïc nghieäp thuø thaéng ñôøi tröôùc, cung ñieän laàu ñaøi ñeàu raát xinh ñeïp, kyø xaûo. Caùc caây nhö yù khaép nôi thaúng taép, nhöõng loaïi caây coù höông luoân noåi maây höông, nhöõng caây höông boät laøm möa maây boät höông, nhöõng caây traøng hoa thöôøng giaêng maây voøng, nhöõng caây hoa noåi maây laøm möa caùc loaïi hoa ñeïp baát tö nghì. Caùc loaïi caây baùu laøm möa baùu ñaïi Ma-ni voâ cuøng xinh ñeïp vaø kyø dieäu, aùnh saùng voâ löôïng maøu, chieáu röïc xung quanh; caùc caây aâm nhaïc sinh ra caùc nhaïc cuï, moãi khi gioù thoåi phaùt ra caùc aâm thanh raát hay; aùnh saùng cuûa maët trôøi, maët traêng vaø ngoïc quyù Ma-ni chieáu toû khaép caû ngaøy laãn ñeâm; thuï höôûng thuù vui khoâng coù giaùn ñoaïn. Chaâu naøy coù moät traêm vaïn öùc na-do-tha vöông quoác; moãi vöông quoác coù moät ngaøn con soâng lôùn chaûy quanh; moãi con soâng ñeàu coù hoa quyù che beân treân, chuùng xoay chuyeån theo doøng nöôùc, phaùt ra tieáng nhaïc trôøi; beân bôø, nhieàu caây quyù ñöùng thaúng taép, trang söùc baèng ñuû loaïi

chaâu quyù; ghe thuyeàn qua laïi, hoø haùt vui nhoän, bao nhieâu tình caûm haøn huyeân vui veû; giöõa moãi doøng soâng, coù traêm vaïn öùc thaønh; moãi thaønh coù traêm vaïn öùc na-do-tha xoùm laøng. Vaø taát caû thaønh aáp xoùm laøng aáy ñeàu coù traêm ngaøn öùc na-do-tha cung ñieän vaø vöôøn caây bao xung quanh laøm quyeán thuoäc. Trong chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät nöôùc teân laø Baûo hoa ñaêng, an oån phoàn vinh, nhaân daân ñoâng ñuùc, giaøu coù, cung ñieän trang nghieâm; cuoäc soáng ñaày ñuû thö thaû. Chuùng sinh trong aáy ñeàu haønh thaäp thieän. ÔÛ ñoù coù vò Chuyeån luaân vöông xuaát hieän, teân laø Tyø-loâ-giaù-na Baûo Lieân Hoa Taïng, töø hoa sen hoùa sinh, thaân ba möôi hai töôùng xinh ñeïp, ñaày ñuû baûy baùu, thoáng laõnh khaép boán chaâu thieân haï, thöôøng ñem chaùnh phaùp höôùng daãn chuùng sinh. Vua coù moät ngaøn ngöôøi con traùng kieän khoâi ngoâ, uy löïc töï taïi, coù khaû naêng chinh phuïc giaëc oaùn. Traêm vaïn öùc na-do-tha cung nhaân theå nöõ laøm quyeán thuoäc ñeàu cuøng vua troàng thieän caên, ñoàng tu caùc haïnh, sinh ra cuøng thôøi, cuøng xöû duïng vaät baùu baèng anh laïc quyù, trang söùc xinh ñeïp, kieàu dieãm nhö Thieân nöõ, thaân maøu chaân kim thöôøng phoùng ra aùnh saùng, trong caùc loã chaân loâng, thöôøng thoûang höông thôm; quaàn thaàn taøi, töôùng gioûi coù ñeán möôøi öùc, vua coù moät chaùnh haäu laøm nöõ baùu teân laø Cuï Tuùc Vieân Maõn Caùt Töôøng Dieän, xinh ñeïp tuyeät vôøi, ngöôøi nhìn khoâng chaùn, thanh tònh cöïc kyø, da maøu hoaøng kim, maét vaø toùc maøu xanh, tieáng noùi nhö gioïng Phaïm thieân, treân thaân coù höông thôm coõi trôøi thöôøng phoùng ra aùnh saùng chieáu khaép moät ngaøn do-tuaàn. Haäu coù moät ngöôøi con gaùi teân laø Phoå Hyû Caùt Töôøng Lieân Hoa Nhaõn, dung maïo ñoan trang, ñöùc haïnh ñaày ñuû, ñuû caùc töôùng toát Chuyeån luaân vöông, chuùng sinh troâng thaáy, taâm khoâng bieát chaùn. Thôøi aáy, chuùng sinh soáng laâu voâ löôïng, cuõng coù ngöôøi ñoät nhieân cheát yeåu. Hoï coù ñuû caùc hình töôùng, ñuû caùc aâm thanh, ñuû caùc teân goïi, ñuû caùc doøng toäc daøi, ngaén, lôùn, nhoû, maïnh, yeáu, trí, ngu, giaøu, ngheøo, vui, khoå, tin vui, keùm heøn, voâ löôïng chuûng loaïi khoâng ñoàng.

Luùc aáy, ngöôøi naøy noùi ra noùi vaøo vôùi ngöôøi khaùc:

–Thaân ta xinh ñeïp, coøn ngöôøi thì hình daùng xaáu xa. Noùi theá, roài cuøng nhuïc maï nhau, taïo nghieäp baát thieän. Do nghieäp aáy, cho neân tuoåi thoï, saéc vaø löïc, taát caû caùc thuù vui ñeàu bò suy giaûm.

